

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：985)

公 告

中 科 礦 業 — 季 度 最 新 資 料

中科礦業集團有限公司(「**中科礦業**」或「**本公司**」)欣然提供其截至二零一一年六月三十日止季度營運的最新資料。

摘 要

Lady Annie的營運

- 於該季度，電解銅之總產量為4,211噸，其中包括六月份的1,567噸
- 於該季度，電解銅之銷量為4,453噸
- 採礦作業持續增長，創727千噸採出礦石的季度記錄
- 礦石加工亦創新高，創694千噸的入堆礦石季度記錄
- 在距Mt. Kelly採礦區北西700米處(在現有採礦權範圍內)，發現一新礦化帶，被命名為Lady Colleen

Mina Justa的營運

- 於四月七日取得臨時用水牌照
- 於五月二十五日提交Beneficiation Concession Construction Authorization許可證的申請
- 新礦產資源量估算413.3百萬噸，品位0.79%銅，相當於銅金屬量增加5%，達到72億磅
- 季度完結後，於七月十七日，中科礦業訂立協議以4.75億美元向Glencore International AG(「**Glencore**」)出售其於該項目的權益

公司

- 於二零一一年六月三十日止，中科礦業的現金及存款以及證券（不包括可供出售投資）的未經審核金額約為35億港元，包括現金及存款約14億港元以及證券約21億港元。

A. Lady Annie的營運

1. 經營業績

下表載列Lady Annie截至二零一一年三月三十一日止及六月三十日止季度的若干主要營運資料。

Lady Annie的初步經營業績

		二零一一年 三月份季度	二零一一年 六月份季度
已採出	礦岩採出總量 (噸)	4,435,554	5,313,162
	礦石量 (噸)	385,030	726,579
	礦石品位 (銅%)	0.90%	0.91%
	銅金屬量 (噸)	3,465	6,574
已入堆	礦石量 (噸)	380,225	694,288
	礦石品位 (銅%)	0.75%	0.79%
	銅金屬量 (噸)	2,852	5,454
產量	電解銅 (噸)	4,521	4,211
銷售	電解銅 (噸)	4,676	4,453
	平均變現價格 (美元／噸)	\$9,699	\$9,055
	收入 (千美元)	\$45,350	\$40,324

2. 開採及加工

旱季開始令採礦及預剝離活動恢復正常，令運出礦岩總量達到5,300,000噸、礦石採出量達到727,000噸。覆蓋層剝離將隨著七月預剝離計劃結束而顯著下降。

3. 擴充計劃

將Lady Annie的電解銅產量提高至每年30,000噸正在進行中。第二條溶劑提取生產線(SX#2)已成功重新投產。二號電解廠的所有試車均已完成，並將於八月初投入使用。電解銅板自動剝離機的安裝即將完成，預期於八月下旬投入使用。第三期堆浸場地的擴建計劃已開始，而於年底前完成該項目將令Lady Annie可持續按每年3,000,000噸礦石的速度上堆，估計可為七年的生產活動提供堆礦場地。

4. 儲量轉換及延長礦山年期

現有Mt. Clarke、Flying Horse及Lady Annie礦坑下的過渡礦石含有82,000噸以上的銅。過渡礦石為氧化礦及硫化礦的混合物，位於氧化礦體和硫化礦體之間。過渡礦石目前尚未列入儲量。

Lady Annie和Mt. Clarke過渡礦石選礦樣取樣孔的鑽進已經完成，這兩個礦床過渡礦石的柱浸試驗即將於八月初開始。Flying Horse過渡礦石的選礦取樣孔的鑽探工作預計亦於八月開始。預期可於二零一一年十一月份取得柱浸試驗的初步結果；該試驗是為了評價堆浸過渡礦石的經濟效益。

5. 資源及勘探

本公司決定在二零一一年度內投資28,000,000美元，對Lady Annie礦山周邊及區域的一系列礦點進行勘查。

Anthill資源更新及二零一一年鑽探計劃

Anthill礦床的符合JORC標準的新的資源估算結果已於六月份公佈。採用0.3%Cu邊界品位估算出的Anthill資源總量達6.5百萬噸礦石量，品位為0.86%銅，銅金屬量55.9千噸，其中達到控制級別的氧化礦資源量為5.1百萬噸，品位0.87%銅。

如圖A所示，Anthill礦床位於Mt. Kelly加工設施以南45公里。

二零一一年計劃實施三期鑽探計劃，以進一步擴大Anthill資源。目前正在實施第一期鑽探計劃，肉眼可見到銅礦化令人鼓舞。預期二零一一年將繼續在Anthill礦區用一台可進行岩心鑽探和反循環鑽探的多用途鑽機全年施工。另一台反循環鑽機已於二零一一年五月底在Anthill礦區及附近區域施工。一旦取得重大發現，中科礦業將及時發佈勘探結果，而現時預計將於二零一一年九月展開資源更新的工作，並於二零一一年十二月可發佈相關報告。圖B顯示新資源量邊界及重要鑽孔結果。

柱浸試驗工作已於二零一一年六月二十四日開始，以確定將由Mt. Kelly SX-EW加工廠所處理Anthill礦石的浸出性能。預計將於二零一一年十月獲得初步的指示性結果，最終結果預計將於二零一二年第一季度得出。

Anthill礦床5公里內的四個新的優先靶區，亦將於二零一一年第三季度進行鑽探測試。

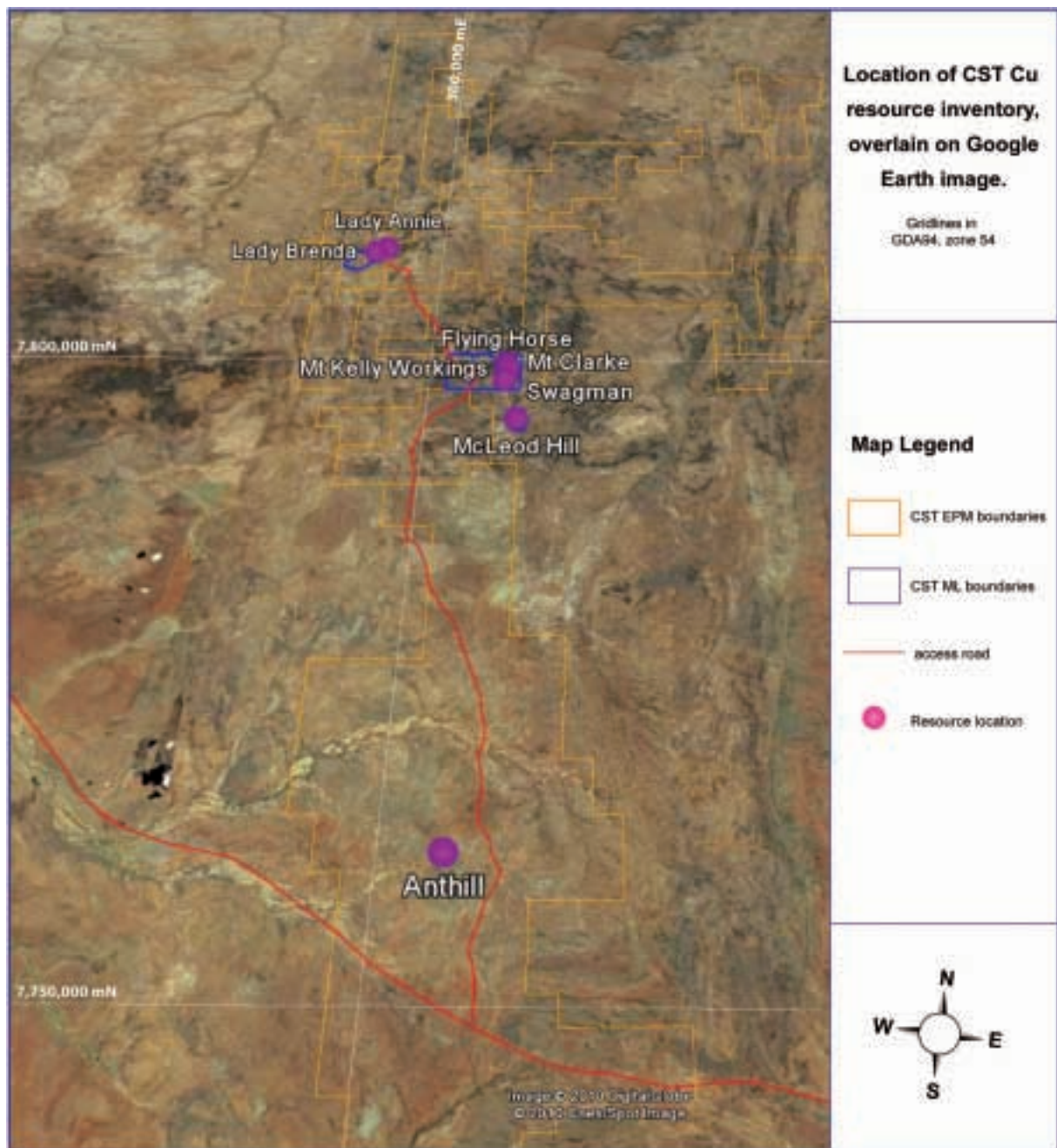
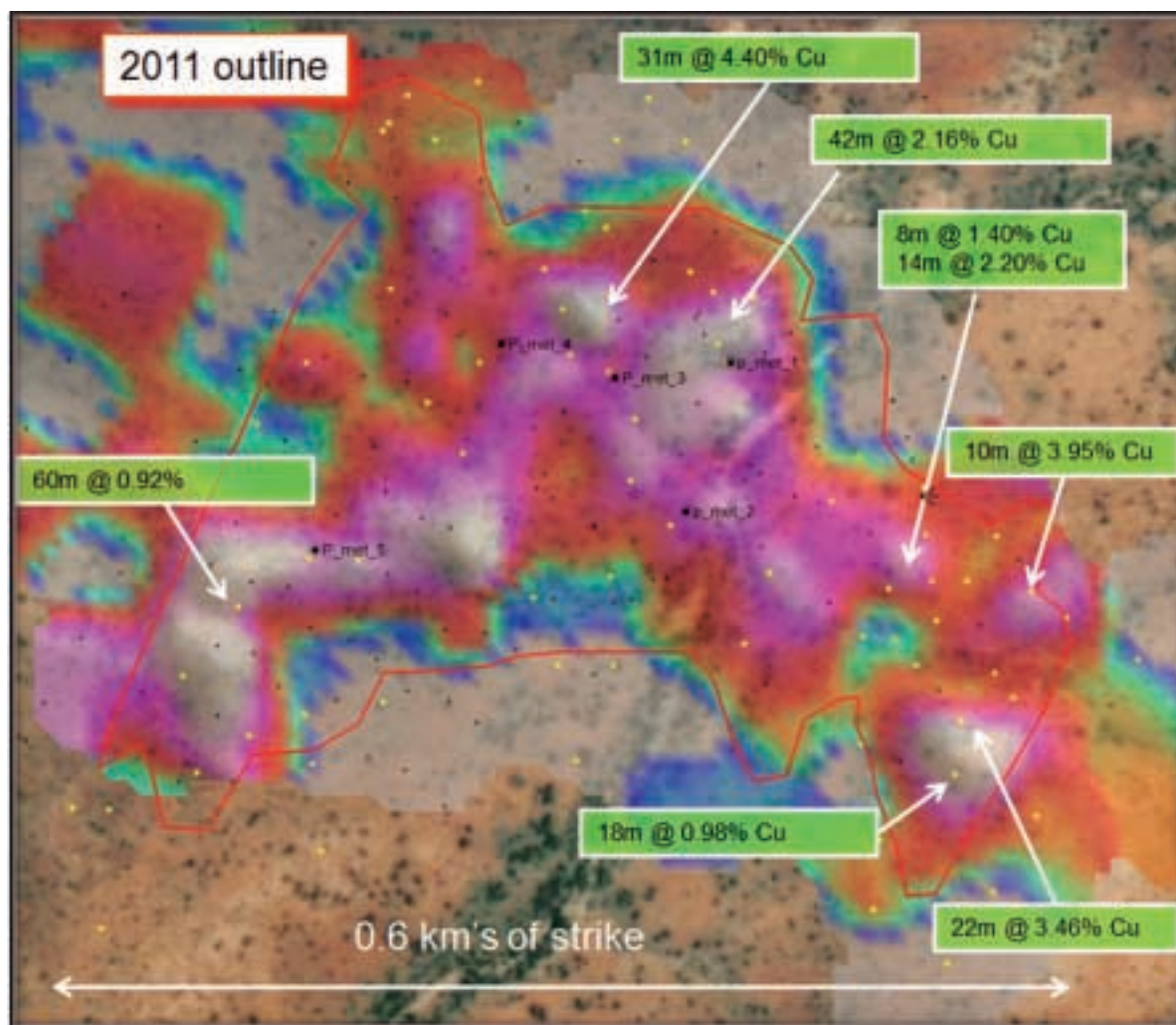


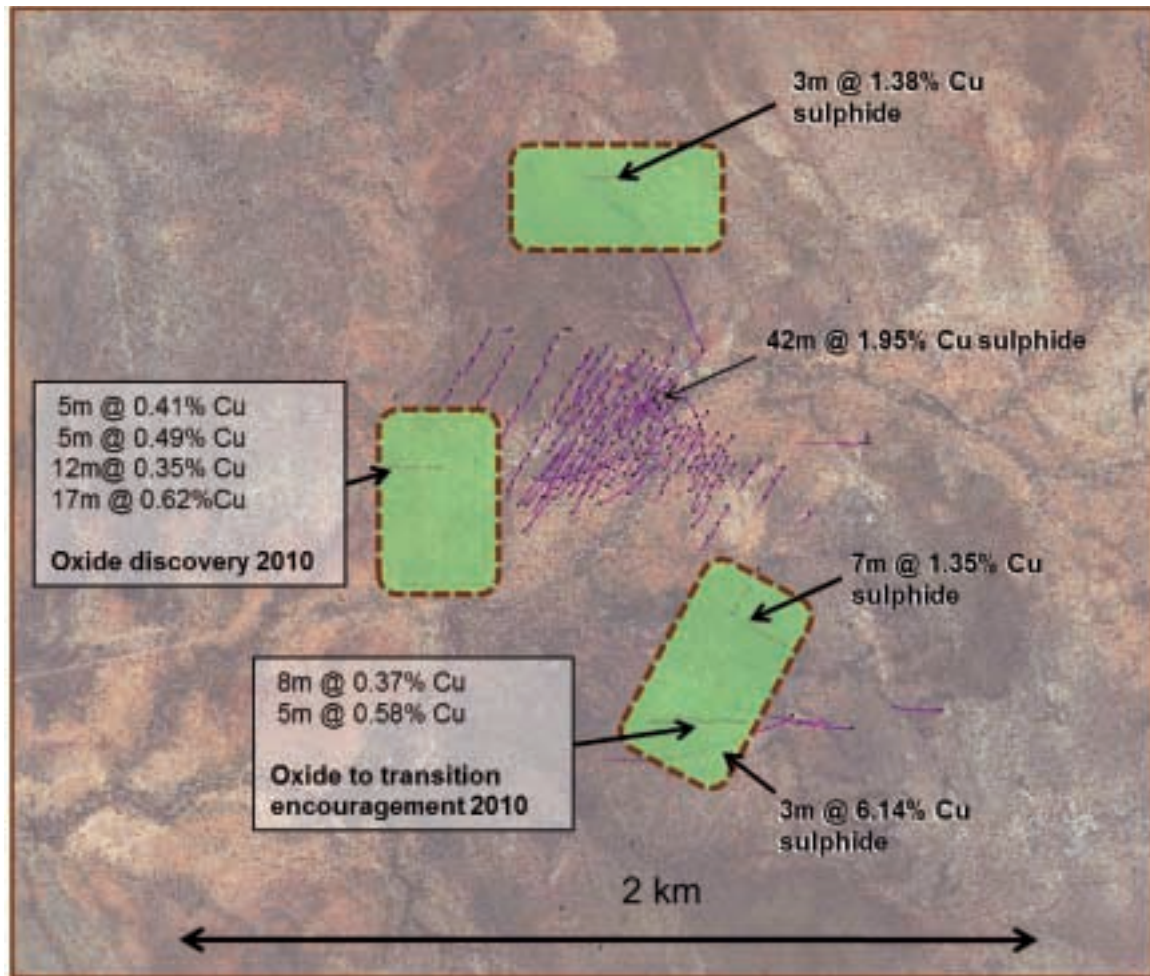
圖 A：Anthill 礦床與中科礦業 Lady Annie 銅項目的基建設施及現有資源的相對位置。



圖B：二零一一年礦產資源量估算的邊界（紅色），顯示於二零一零年鑽探工作取得的重要鑽探成果的位置。鑽孔位置顯示在疊加於品位厚度等值線Collins圖上。

Buckley River 勘探活動 (包括Anthill)

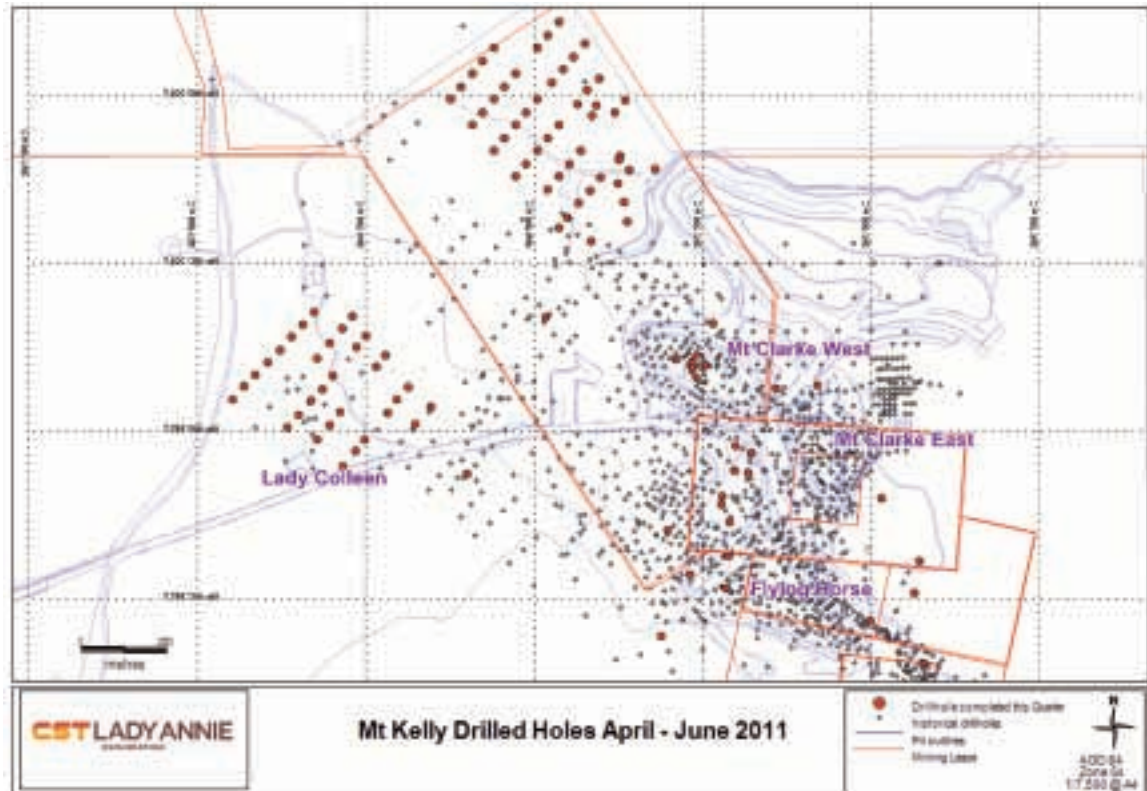
根據二零一零年取得的礦產資源量加密孔、資源擴大及礦產資源類別轉換的成果，本季度的跟進勘探工作集中於向外圍的擴展性鑽探。擴展性鑽探已非常成功地發現了兩個新的礦化帶。位於Anthill已圈定資源以西600米處的新的西部礦化帶，顯示出一定的潛力，可增加氧化礦資源和過渡礦資源。仍具有發現硫化物的前景。在Anthill資源以南800米，還發現了有可能成為高品位硫化物的勘探目標。南部的礦化帶在深部及走向上的潛力仍未封閉。另亦於Anthill資源以北600米進行鑽探，成績令人鼓舞。對上述靶區的鑽探工作仍在持續進行，正在等待分析結果。圖C顯示有關位置。



圖C：以往取得的部份重要鑽探成果。顯示出中科礦業Lady Annie礦區正在二零一一年勘探工作中進行驗證的具有潛力的區域。

Mt. Kelly區勘探活動

本季度在Mt. Kelly採礦區的鑽探工作，主要是針對氧化礦資源量的擴大、將推斷的氧化礦及過渡礦資源轉換為控制的或探明的、持續勘探及圈定硫化礦體。本季度在Mt. Kelly鑽進合計13,005米。上述項目獲得佳績，結果將於第三季度公佈。基於近礦勘探及擴展鑽探，已發現Mt. Kelly採礦區西北面名為Lady Colleen的新礦化區。第三季度的鑽探工作將進一步圈定該新礦化帶，目標是在二零一一年底前圈出Lady Colleen礦化帶的資源量，以增加公司的總資源量。圖D顯示Lady Colleen的位置及於六月份季度在Mt. Kelly的鑽探工作。



圖D：Mt. Kelly資源、擴展、勘探及硫化物鑽探的位置。

Cameron River (Sunset及Black Rock礦點)

區域勘探鑽探工作於二零一一年七月在Cameron River礦點展開。Cameron River在Mt. Isa沿Barkly Highway以東40公里，有大量的氧化銅和硫化銅的地表礦化顯示。Cameron River地區遍佈舊礦坑，以往有限的鑽探工作僅圍繞多個舊礦坑進行。Cameron River地區仍是區域勘探工作的優先靶區，礦化帶累計走向長度超過一公里的地方仍有待進行鑽探測試。

建議於九月份季度進行的勘探活動

在Mt. Kelly及Lady Annie採礦區、以及Anthill資源區，將繼續進行氧化礦、過渡礦及硫化礦資源的資源擴大及鑽孔加密。預期在全部三個項目地區，尤其是對勘探程度不足的硫化礦礦化帶進行重大資源升級。已確定將增加兩台鑽機，即一台反循環鑽機，一台岩心鑽機，以加快資源量圈定工作。這兩個鑽機將於二零一一年八月進場。

區域勘探將以普查和礦點查證、以及對重要礦點進行鑽探的工作為主。普查勘探工作包括由勘探地質學家及助手開展的野外踏勘、填圖及地表採樣工作。這些工作將在本公司擁有的勘探區內全年持續進行。本公司已計劃對包括Cameron River、Round Mountain、Mount Birnie及Cloncurry East等重要地區進行鑽探工作。

B. Mina Justa的營運

1. 臨時用水牌照

於二零一一年四月七日，農業部批准Marcobre的水質研究、頒發建設授權、臨時用水牌照及在建設期間用水之臨時授權。臨時用水牌照為期兩年，且有關機關保證日後仍向Marcobre授出用水牌照，但條件是Marcobre建設的相關水力工程須符合臨時用水牌照的條款。

2. Beneficiation Concession Construction Authorization許可證

基地位於北美洲的主要工程及建設公司SNC Lavalin，就氧化物加工廠完成Beneficiation Concession Construction Authorization（「BCCA」）許可證的工程，並於五月二十五日提交許可證的申請。預期於提交申請後約五個月會收到建設氧化物工廠的許可證。

3. 資源

Snowden Mining Industry Consultants Inc.已完成最新資源量估算，當中包括來自170個以上新鑽孔及40,000米鑽探的數據資料。新估算的413.3百萬噸及品位0.79%銅，比之前的資源估算增加銅金屬量5%。

4. 出售該項目的權益

季度完結後，於七月十七日，本公司與Glencore訂立協議，據此，Glencore將以4.75億美元購買中科礦業於Mina Justa項目的權益，惟須受慣常條件及成交調整。有關出售的詳情於本公司日期為二零一一年七月十八日的公告內披露。

關於中科礦業

總部設在香港的中科礦業於香港聯合交易所有限公司上市，並為亞太區新近崛起的銅礦公司。中科礦業全資擁有在澳洲昆士蘭省營運Lady Annie以及擁有於秘魯Mina Justa項目的70%權益。請參閱www.cstmining.com瞭解更多資料。

承董事會命
中科礦業集團有限公司
執行董事兼行政總裁
Damon G. Barber

香港，二零一一年八月一日

於本公告日期，董事會包括(i)本公司執行董事趙渡先生(主席)、Owen L. Hegarty先生、Damon G. Barber先生、華宏驥先生、許銳暉先生、關錦鴻先生、李明通先生、楊國瑜先生、徐正鴻先生及鍾迺鼎先生；及(ii)本公司獨立非執行董事于濱先生、唐素月女士及陳錫華先生。

媒體或投資者查詢，請聯絡：

香港：

許銳暉先生
電話：+852 3610 6700

Damon G. Barber先生
電話：+852 3610 6700

墨爾本：

Owen Hegarty先生
電話：+61 3 8644 1330

Kate Longley女士
電話：+61 3 8644 1330